

D-Link®

5/8-PORT FAST ETHERNET SWITCH
DES-1005D/DES-1008D

QUICK INSTALLATION GUIDE

INSTALLATIONSANLEITUNG

GUIDE D'INSTALLATION

GUÍA DE INSTALACIÓN

GUIDA DI INSTALLAZIONE

INSTALLATIEHANDLEIDING

INSTRUKCJA INSTALACJI

INSTALAČNÍ PŘÍRUČKA

TELEPÍTÉSI SEGÉDLET

INSTALLASJONSVEILEDNING

INSTALLATIONSVEJLEDNING

ASENNUSOPAS

INSTALLATIONSGUIDE

GUIA DE INSTALAÇÃO

ΟΔΗΓΟΣ ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΤΟ

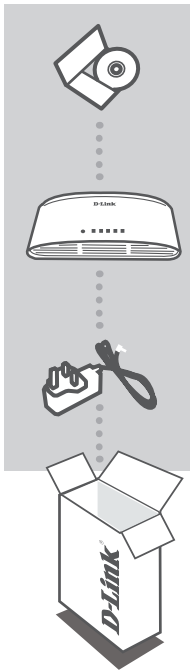
VODIČ ZA BRZU INSTALACIJU

KRATKA NAVODILA ZA UPORABO

GHID DE INSTALARE RAPIDĂ

CONTENTS OF PACKAGING

CONTENTS



CD-ROM
WITH PRODUCT DOCUMENTATION

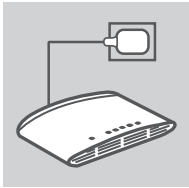
5/8-PORT 10/100 Mbps FAST ETHERNET SWITCH
DES-1005D/DES-1008D

POWER ADAPTER

If any of these items are missing from your packaging, contact your reseller.

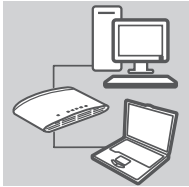
PRODUCT SETUP

SWITCH SETUP



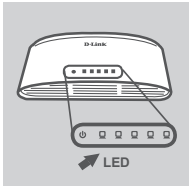
CONNECTING THE POWER ADAPTER

Plug the power adapter into a free wall socket, then plug the other end of the power adapter cable into the power port of the DES-1005D/DES-1008D. The power LED will light up, confirming that the device is powered up successfully.



USING THE 10/100 Mbps FAST ETHERNET PORTS

Use one of the 5 ports on the DES-1005D or 8 ports on the DES-1008D to hook up your network devices with a LAN cable.



USING THE LED INDICATORS

The LED indicators will flash up when the DES-1005D/DES-1008D is first connected to the power adapter, meaning the switch is ready for connecting devices. After plugging in a device, the corresponding port LED will light up. A blinking LED indicates an active 10/100Mbps connection.

TROUBLESHOOTING

SETUP AND CONFIGURATION PROBLEMS

1. WHAT TO DO IF THE POWER LED IS NOT LIT UP?

Check if the power adapter is properly connected to a wall socket and the back of the DES-1005D/DES-1008D.

2. WHAT TO DO IF A CONNECTED DEVICE IS NOT DETECTED?

First check if the Port LED is flashing. If the Port LED is not illuminated, try connecting the device using a different LAN cable.

TECHNICAL SUPPORT

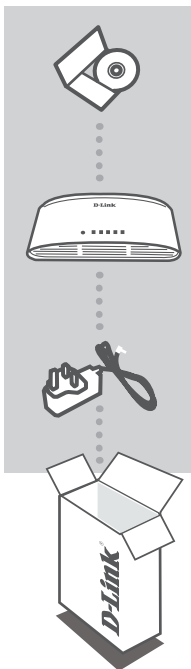
United Kingdom (Mon-Fri) website: <http://www.dlink.co.uk> FTP: <ftp://ftp.dlink.co.uk>
Home Wireless/Broadband 0871 873 3000 (9.00am–06.00pm, Sat 10.00am-02.00pm)
Managed, Smart, & Wireless Switches, or Firewalls 0871 873 0909 (09.00am- 05.30pm)
(BT 10ppm, other carriers may vary.)

Ireland (Mon-Fri)

All Products 1890 886 899 (09.00am-06.00pm, Sat 10.00am-02.00pm)
Phone rates: €0.05ppm peak, €0.045ppm off peak times

LIEFERUMFANG

PACKUNGSGEHÄUSE



CD-ROM
MIT PRODUKTDOKUMENTATION

5/8-PORT 10/100 MBit/s FAST ETHERNET SWITCH
DES-1005D/DES-1008D

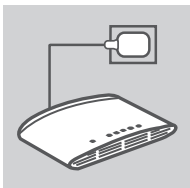
STECKERNETZTEIL

Wenn eines dieser Elemente in Ihrer Packung fehlt, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

DEUTSCH

EINRICHTUNG DES PRODUKTS

SWITCH-AUFSTELLUNG



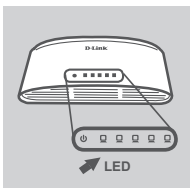
STROMANSCHLUSS

Schließen Sie das Steckernetzteil an eine Steckdose an und stecken Sie das andere Kabelende des Netzteils in den Stromeingangs-Port des DES-1005D/DES-1008D. Die LED-Betriebsanzeige (oder Stromanzeige) leuchtet auf. Das zeigt, dass das Gerät erfolgreich eingeschaltet ist.



VERWENDUNG DER 10/100 MBit/s FAST ETHERNET-PORTS

Verwenden Sie einen der 5 Ports des DES-1005D oder der 8 Ports des DES-1008D, um Ihre Netzwerkgeräte mithilfe eines Netzkabels anzuschließen.



DIE LED-ANZEIGEN

Die LED-Anzeigen leuchten auf, wenn der DES-1005D/DES-1008D an das Netzteil angeschlossen wird, d.h., dass der Switch für das Anschließen von Geräten bereit ist. Nach Anschluss eines Geräts leuchtet die entsprechende Port-LED auf. Eine blinkende LED zeigt an, dass eine aktive 10/100 MBit/s Verbindung besteht.

FEHLERBEHEBUNG

EINRICHTUNGS- UND KONFIGURATIONSPROBLEME

1. WAS MACHE ICH, WENN DIE LED-BETRIEBSANZEIGE NICHT LEUCHTET?

Stellen Sie sicher, dass das Steckernetzteil korrekt an eine Steckdose des Stromnetzes und das andere Ende des Kabels auf der Rückseite des DES-1005D/DES-1008D fest angeschlossen ist.

2. WAS MACHE ICH, WENN EIN ANGESCHLOSSENES GERÄT NICHT ERKANNT WIRD?

Prüfen Sie zunächst, ob die Port-LED blinkt. Leuchtet diese nicht, versuchen Sie, das Gerät mithilfe eines anderen Netzkabels anzuschließen.

TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG

Deutschland: Web: <http://www.dlink.de>

Telefon: +49(0)1805 2787 0,14 € pro Minute Zeiten: Mo. –Fr. 09:00 – 17:30 Uhr

Österreich: Web: <http://www.dlink.at>

Telefon: +43(0)820 480084 0,116 € pro Minute Zeiten: Mo. –Fr. 09:00 – 17:30 Uhr

Schweiz: Web: <http://www.dlink.ch>

Telefon: +41(0)848 331100 0,08 CHF pro Minute Zeiten: Mo. –Fr. 09:00 – 17:30 Uhr

* Gebühren aus Mobilnetzen und von anderen Providern können abweichen.

QUE CONTIENT LA BOÎTE ?

FRANÇAIS

CONTENU



CD-ROM
AVEC LA DOCUMENTATION DU PRODUIT



**COMMUTATEUR FAST ETHERNET 10/100 Mbits/s À
5/8 PORTS**
DES-1005D/DES-1008D



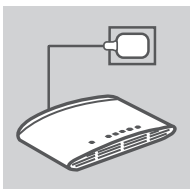
ADAPTATEUR SECTEUR



Contactez immédiatement votre revendeur s'il manque l'un de ces éléments de la boîte.

INSTALLATION DU PRODUIT

CONFIGURATION DU COMMUTATEUR



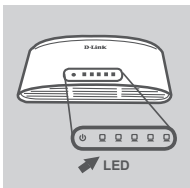
BRANCHEMENT DE L'ADAPTATEUR SECTEUR.

Branchez une extrémité de l'adaptateur secteur dans une prise murale libre et l'autre extrémité dans le port d'alimentation du DES-1005D/DES-1008D. Le voyant d'alimentation s'allume pour confirmer que le périphérique a été correctement mis sous tension.



UTILISATION DES PORTS FAST ETHERNET 10/100 Mbits/s

Utilisez l'un des 5 ports du DES-1005D ou des 8 ports du DES-1008D pour raccorder vos périphériques en réseau avec un câble de réseau local.



UTILISATION DES VOYANTS LUMINEUX

Lorsque le DES-1005D/DES-1008D est connecté pour la première fois à l'adaptateur secteur, les voyants lumineux clignotent pour indiquer que le commutateur est prêt à connecter des périphériques. Après avoir branché un périphérique, le voyant du port correspondant s'allume. S'il clignote, cela signifie qu'une connexion 10/100 Mbits/s est active.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

PROBLÈMES D'INSTALLATION ET DE CONFIGURATION

FRANÇAIS

1. QUE FAIRE SI LE VOYANT D'ALIMENTATION EST ÉTEINT ?

Vérifiez si l'adaptateur secteur est bien branché dans une prise murale et à l'arrière du DES-1005D/DES-1008D.

2. QUE FAIRE SI UN PÉRIPHÉRIQUE CONNECTÉ N'EST PAS DÉTECTÉ ?

Commencez par vérifier si le voyant du port clignote. S'il est éteint, essayez de connecter le périphérique avec un autre câble de réseau local.

ASSISTANCE TECHNIQUE

Assistance technique D-Link sur internet : <http://www.dlink.fr>

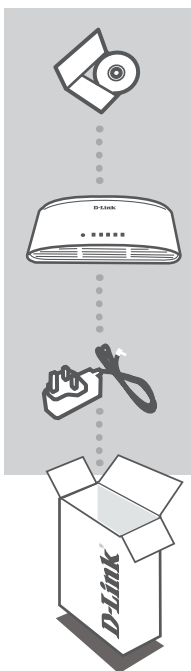
Assistance technique D-Link par téléphone :

0820 0803 03 (0.12 € la minute)

Du lundi au vendredi de 9h à 19h.

CONTENIDO DEL PAQUETE

CONTENIDO



CD-ROM
CON DOCUMENTACIÓN DEL PRODUCTO

5/8-PORT 10/100 Mbps FAST ETHERNET SWITCH
DES-1005D/DES-1008D

ADAPTADOR DE ALIMENTACIÓN

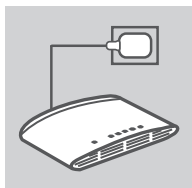
Si falta cualquiera de estos componentes del paquete, póngase en contacto con el proveedor.

ESPAÑOL

CONFIGURACIÓN DEL PRODUCTO

ESPAÑOL

CONFIGURACIÓN DEL CONMUTADOR



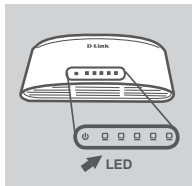
CONEXIÓN DEL ADAPTADOR DE ALIMENTACIÓN

Enchufe el adaptador de alimentación en una toma de pared libre y, a continuación, enchufe el otro extremo del cable del adaptador de alimentación en el puerto de alimentación del DES-1005D/DES-1008D. El LED de alimentación se iluminará, confirmando que el dispositivo se ha encendido correctamente.



UTILIZACIÓN DE LOS PUERTOS ETHERNET DE ALTA VELOCIDAD DE 10/100 Mbps

Utilice uno de los 5 puertos del DES-1005D o de los 8 puertos del DES-1008D para conectar los dispositivos de red con un cable de LAN.



UTILIZACIÓN DE LOS INDICADORES LED

Los indicadores LED parpadearán cuando se conecta el DES-1005D/DES-1008D por primera vez al adaptador de alimentación, indicando que el conmutador está preparado para conectar los dispositivos. Después de enchufar un dispositivo, se iluminará el LED del puerto correspondiente. Un LED que parpadea indica una conexión de 10/100 Mbps activa.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMAS DE INSTALACIÓN Y CONFIGURACIÓN

1. ¿QUÉ DEBE HACER SI EL LED DE ALIMENTACIÓN NO ESTÁ ENCENDIDO?

Compruebe que el adaptador de alimentación está conectado correctamente a una toma de pared y a la parte posterior del DES-1005D/DES-1008D.

2. ¿QUÉ DEBE HACER SI NO SE DETECTA UN DISPOSITIVO CONECTADO?

En primer lugar, compruebe si el LED del puerto está parpadeando. Si el LED del puerto no se ilumina, intente conectar el dispositivo utilizando un cable de LAN diferente.

ASISTENCIA TÉCNICA

<http://www.dlink.es>

Asistencia Técnica Telefónica de D-Link: +34 902 30 45 45 0,067 €/min

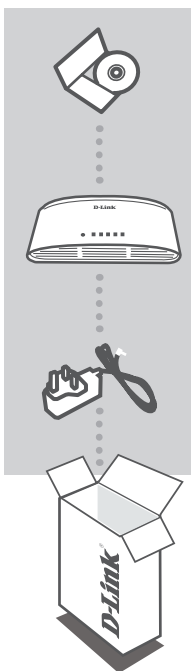
De Lunes a Viernes de 9:00 a 19:00

ESPAÑOL

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

CONTENUTO

ITALIANO



CD-ROM
CON DOCUMENTAZIONE DEL PRODOTTO

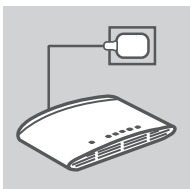
**SWITCH FAST ETHERNET 10/100 Mbps A 5/8
PORTE**
DES-1005D/DES-1008D

ALIMENTATORE

Se uno di questi articoli non sono inclusi nella confezione,
rivolgersi al rivenditore.

CONFIGURAZIONE DEL PRODOTTO

CONFIGURAZIONE DELLO SWITCH



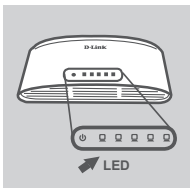
COLLEGAMENTO DELL'ALIMENTATORE

Collegare un'estremità del cavo dell'alimentatore a una presa a muro libera, quindi collegare l'altra estremità alla porta di alimentazione dello switch DES-1005D/DES-1008D. Il LED di alimentazione si accenderà a confermare che il dispositivo è correttamente alimentato.



UTILIZZO DELLE PORTE FAST ETHERNET 10/100 Mbps

Utilizzare una delle cinque porte disponibili sul modello DES-1005D o delle otto porte disponibili sul modello DES-1008D per collegare i dispositivi di rete con un cavo LAN.



UTILIZZO DEGLI INDICATORI LED

Quando lo switch DES-1005D/DES-1008D viene collegato per la prima volta all'alimentatore, gli indicatori LED lampeggiano a indicare che è possibile collegare dispositivi allo switch. Dopo il collegamento di un dispositivo, il LED della porta corrispondente si illuminerà. Un LED lampeggiante indica una connessione 10/100 Mbps attiva.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMI DI INSTALLAZIONE E CONFIGURAZIONE

1. CHE COSA È NECESSARIO FARE SE IL LED ALIMENTAZIONE NON È ACCESO?

Verificare che l'alimentatore sia correttamente collegato a una presa a muro e al retro del dispositivo DES-1005D/DES-1008D.

2. CHE COSA È NECESSARIO FARE SE UN DISPOSITIVO COLLEGATO NON VIENE RILEVATO?

In primo luogo, verificare che il LED porta lampeggi. Se il LED porta non è acceso, provare a utilizzare un altro cavo LAN per collegare il dispositivo.

ITALIANO

SUPPORTO TECNICO

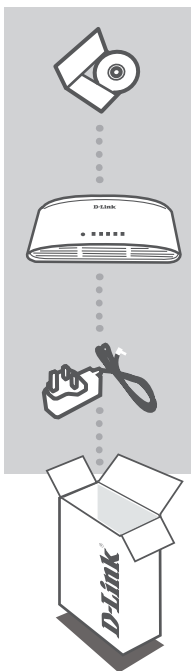
<http://www.dlink.it/support>

Supporto Tecnico dal lunedì al venerdì dalle ore 9.00 alle ore 19.00 con orario continuato

Telefono: 199400057

INHOUD VAN DE VERPAKKING

INHOUDSOPGAVE



CD-ROM
MET PRODUCTDOCUMENTATIE

**5/8-POORT 10/100 Mbps FAST ETHERNET-
SCHAKELAAR**
DES-1005D/DES-1008D

STROOMADAPTER

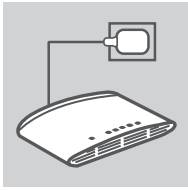
Neem contact op met uw wederverkoper indien één van deze items ontbreekt.

NEDERLANDS

PRODUCT INSTALLATIE

INSTALLATIE VAN SCHAKELAAR

NEDERLANDS



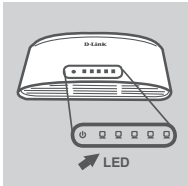
AANSLUITING VAN DE STROOMADAPTER

Steek de stroomadapter in een beschikbaar wandstopcontact en steek vervolgens het andere uiteinde van de stroomadapterkabel in de stroompoort van de DES-1005D/DES-1008D. Het aan/uit-lampje gaat branden ter bevestiging dat het apparaat met succes is opgestart.



GEBRUIK VAN DE 10/100 Mbps FAST ETHERNET-POORTEN

Gebruik één van de 5 poorten op de DES-1005D of 8 poorten op de DES-1008D om uw netwerkapparaten aan te sluiten met een LAN-kabel.



GEBRUIK VAN DE LED-INDICATOREN

De LED-indicatoren gaan branden wanneer de DES-1005D/DES-1008D voor het eerst wordt aangesloten op de stroomadapter, wat betekent dat de schakelaar gereed is om apparaten aan te sluiten. Na het aansluiten van een apparaat gaat het overeenkomstige lampje van de poort branden. Een knipperend lampje wijst op een actieve 10/100Mbps verbinding.

PROBLEEMOPLOSSING

INSTALLATIE- EN CONFIGURATIEPROBLEMEN

1. WAT ALS HET AAN/UIT-LAMPJE NIET BRANDT?

Controleer of de stroomadapter goed is aangesloten op een wandstopcontact en de achterkant van de DES-1005D/DES-1008D.

2. WAT ALS EEN AANGESLOTEN APPARAAT NIET GEDETECTEERD WORDT?

Controleer eerst of het lampje van de poort knippert. Als het lampje van de poort niet brandt, moet u het apparaat op een andere LAN-kabel proberen aansluiten.

TECHNICAL SUPPORT

Tech Support for customers within the Netherlands:

www.dlink.nl / 0900 501 2007 / €0.15ppm anytime.

Tech Support for customers within Belgium:

www.dlink.be / 070 66 06 40 / €0.175ppm peak, €0.0875ppm off peak

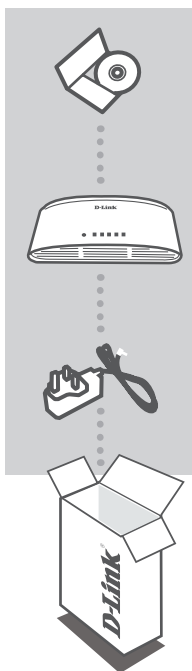
Tech Support for customers within Luxemburg:

www.dlink.be / +32 70 66 06 40

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

SPIS TREŚCI

POLSKI



PŁYTA CD-ROM
Z DOKUMENTACJĄ PRODUKTU

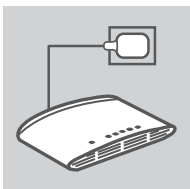
5/8-PORTOWY PRZEŁĄCZNIK ETHERNET
10/100 Mb/s
DES-1005D/DES-1008D

ZASILACZ

Jeżeli w opakowaniu brakuje jakiegokolwiek pozycji, proszę skontaktować się ze sprzedawcą.

KONFIGURACJA PRODUKTU

INSTALACJA PRZEŁĄCZNIKA



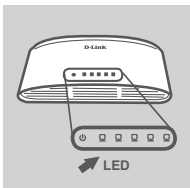
PODŁĄCZANIE ZASILACZA

Włączyć zasilacz do wolnego gniazda zasilającego, a następnie drugi koniec kabla zasilacza podłączyć do gniazda zasilania przełącznika DES-1005D/DES-1008D. Dioda LED zasilania zaświeci się potwierdzając, że urządzenie jest zasilane.



UŻYWANIE SZYBKICH PORTÓW ETHERNETOWYCH O SZYBKOŚCI TRANSMISJI DANYCH DO 10/100 Mb/s

Aby podłączyć swoje urządzenie sieciowe za pomocą kabla sieci LAN, należy wykorzystać jeden z 5 portów w urządzeniu DES-1005D, lub jeden z 8 portów w urządzeniu DES-1008D.



UŻYWANIE WSKAŹNIKÓW LED

Wskaźniki LED zaświecą się, gdy urządzenie DES-1005D/DES-1008D zostanie podłączone do zasilacza wskazując, że przełącznik jest gotowy do podłączania urządzeń. Po podłączeniu urządzenia zaświeci się wskaźnik LED odpowiedniego portu. Migający wskaźnik LED wskazuje przesyłanie danych.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEMY ZWIĄZANE Z INSTALACJĄ I KONFIGURACJĄ PRODUKTU

1. CO ZROBIĆ GDY DIODA LED ZASILANIA NIE ŚWIECI?

Sprawdzić czy zasilacz jest właściwie podłączony do gniazda zasilającego oraz do gniazda z tyłu urządzenia DES-1005D/DES-1008D.

2. CO ZROBIĆ JEŻELI PODŁĄCZONE URZĄDZENIE NIE JEST WYKRYWANE PRZEZ KOMPUTER?

Należy sprawdzić czy dioda LED portu świeci. Jeżeli dioda LED portu nie świeci, należy spróbować podłączyć urządzenie za pomocą innego kabla Ethernet.

POLSKI

POMOC TECHNICZNA

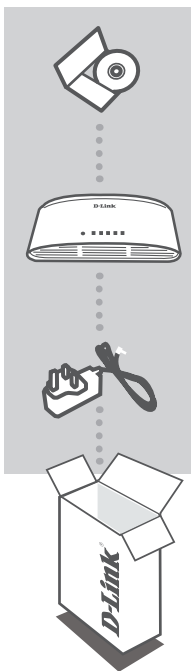
Telefoniczna pomoc techniczna firmy D-Link: 0 801 022 021

Pomoc techniczna firmy D-Link świadczona przez Internet:

<http://www.dlink.eu/support/>

BALENÍ OBSAHUJE

OBSAH



CD-ROM
S DOKUMENTACÍ K PRODUKTU

**5/8-PORTOVÝ PŘEPÍNAČ PRO 10/100 Mbit/s
FAST ETHERNET**
DES-1005D/DES-1008D

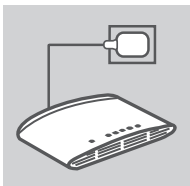
NAPÁJECÍ ADAPTÉR

Pokud některá z uvedených položek v balení chybí, kontaktujte prosím svého prodejce.

ČESKY

NASTAVENÍ PRODUKTU

NASTAVENÍ PŘEPÍNAČE



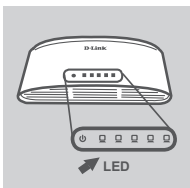
PŘIPOJENÍ NAPÁJECÍHO ADAPTÉRU

Zapojte napájecí adaptér do neobsazené elektrické zásuvky, poté zapojte druhý konec kabelu napájecího adaptéru do napájecího konektoru přepínače DES-1005D/DES-1008D. Rozsvítí se LED napájení, která potvrzuje, že je zařízení správně napájeno.



POUŽÍVÁNÍ PORTŮ PRO 10/100 Mbit/s FAST ETHERNET

Do 5 portů na přepínači DES-1005D nebo 8 portů na přepínači DES-1008D zapojte svá síťová zařízení pomocí kabelů LAN.



POUŽÍVÁNÍ LED

Po prvním připojení napájecího adaptéru k přepínači DES-1005D/DES-1008D kontrolky LED zablikají, což znamená, že přepínač je připraven k připojování zařízení. Po zapojení zařízení se rozsvítí LED příslušného portu. Blikající LED indikuje aktivní připojení 10/100 Mbit/s.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉMY S INSTALACÍ A KONFIGURACÍ

1. CO DĚLAT, KDYŽ NESVÍTÍ LED POWER?

Zkontrolujte, zda je napájecí adaptér správně zapojen do zásuvky a do konektoru na zadní straně DES-1005D/DES-1008D.

2. CO DĚLAT, KDYŽ NENÍ ROZPOZNÁNO PŘIPOJENÉ ZAŘÍZENÍ?

Nejprve zkontrolujte, zda poblíkává LED Port. Pokud LED Port nesvítí, zkuste zařízení připojit jiným kabelem LAN.

TECHNICKÁ PODPORA

Web: <http://www.dlink.cz/support/>

E-mail: support@dlink.cz

Telefon: 225 281 553

Telefonická podpora je v provozu: PO- PÁ od 08.00 do 17.00

Pevná linka 1,78 CZK/min - mobil 5.40 CZK/min

ČESKY

A CSOMAG TARTALMA

TARTALOM



CD-ROM
TERMÉK-DOKUMENTÁCIÓVAL



**5/8-PORT 10/100 Mbps GYORS ETHERNET
KAPCSOLÓ**
DES-1005D/DES-1008D



TÁPADAPTER

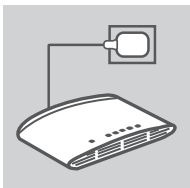


Ha ezen elemek bármelyike hiányzik a csomagolásból, vegye fel a kapcsolatot viszonteladójával.

MAGYAR

TERMÉK- BEÁLLÍTÁS

KAPCSOLÓ-BEÁLLÍTÁS



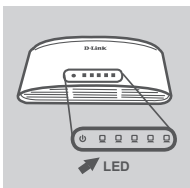
A TÁPADAPTER CSATLAKOZTATÁSA

Csatlakoztassa a tápadaptert a szabad fali aljzatba, a kábel másik végét pedig csatlakoztassa a DES-1005D/DES-1008D hálózati portjába. A táp-jelzőfény felvillan, megerősítve azt, hogy az eszköz sikeresen be van kapcsolva.



A 10/100 Mbps GYORS ETHERNET PORTOK HASZNÁLATA

Használja a DES-1005D 5 portjának egyikét, vagy a DES-1008D 8 portjának egyikét az Ön hálózati eszközeinek a LAN-kábellel való összekapcsolásához.



A LED JELZŐFÉNYEK HASZNÁLATA

A LED jelzőfények felvillannak, amikor a DES-1005D/DES-1008D először kapcsolódik a tápadapterhez; ez azt jelenti, hogy a kapcsoló készen áll az eszközök kapcsolódására. Az eszköz csatlakoztatását követően a megfelelő port LED világítani fog. A villogó LED aktív 10/100 Mbps csatlakozást jelez.

HIBAEELHÁRÍTÁS

BEÁLLÍTÁSI ÉS KONFIGURÁCIÓS PROBLÉMÁK

1. MIT KELL TENNI, HA A TÁP JELZŐFÉNY NEM VILÁGÍT?

Ellenőrizze, hogy a tápadapter a fali aljzatba és a DES-1005D/DES-1008D hátuljába megfelelően van-e csatlakoztatva.

2. MIT KELL TENNI, HA NEM ÉSZLELT A CSATLAKOZTATOTT ESZKÖZ?

Először ellenőrizze, hogy a port jelzőfény villog-e. Ha a port jelzőfény nem világít, próbálja meg az eszközt egy másik LAN-kábellel csatlakoztatni.

TECHNIKAI TÁMOGATÁS

URL : <http://www.dlink.hu>

Tel. : 06 1 461-3001

Fax : 06 1 461-3004

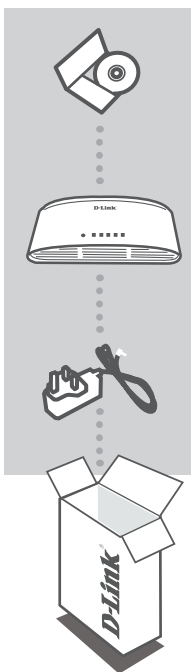
Land Line 14,99 HUF/min - Mobile 49.99,HUF/min

email : support@dlink.hu

MAGYAR

INNHOLEDET I PAKKEN

INNHOLD



CD-ROM
MED PRODUKTDOKUMENTASJON

5/8-PORT 10/100 Mbps FAST ETHERNET SWITCH
DES-1005D/DES-1008D

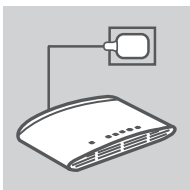
STRØMADAPTER

Hvis noen av postene mangler må du kontakte forhandleren.

NORSK

PRODUKT- OPPSETT

SWITCH-OPPSETT



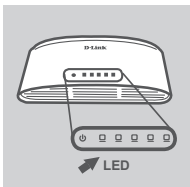
KOBLE TIL STRØMADAPTER

Sett strømadapteren i en ledig stikkontakt, koble deretter den andre enden av strømadapterkabelen til strømporten på DES-1005D/DES-1008D. StrømLED-en vil lyse, og bekrefte at apparatet er slått på.



BRUKE 10/100 Mbps FAST ETHERNET PORTS

Bruk en av de 5 portene på DES-1005D eller 8 portene på DES-1008D til å koble nettværksenhetene med en LAN-kabel.



BRUKE LED-INDIKATORER

LED-indikatorene vil lyse når DES-1005D/DES-1008D først kobles til strømadapteren, som betyr at switchen er klar til å koble til enhetene. Etter å ha plagget inn en enhet, vil den tilsvarende portLED-en lyse. En blinkende LED indikerer en aktiv 10/100 Mbps-tilkobling.

NORSK

FEILSØKING

OPPSETT- OG KONFIGURASJONSPROBLEMER

1. HVA GJØR JEG HVIS STRØM-LED-EN IKKE LYSER?

Kontroller om strømadapteren er riktig koblet til en stikkontakt og til baksiden av DES-1005D/DES-1008D.

2. HVA GJØR JEG HVIS EN TILKOBLET ENHET IKKE BLIR OPPDAGET?

Kontroller først om port-LED-en blinker. Hvis port-LED-en ikke lyser, prøv å koble enheten til med en annen LAN-kabel.

TEKNISK SUPPORT

D-Link Teknisk Support over Internett: <http://www.dlink.no>

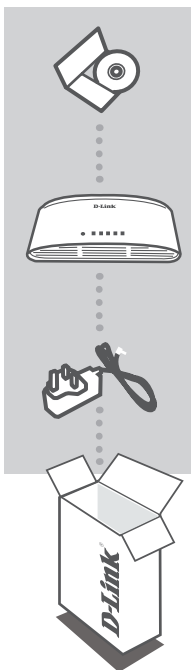
D-Link Teknisk telefon Support: 820 00 755

(Hverdager 08:00-20:00)

NORSK

INDHOLDET AF PAKKEN

INDHOLD



DANSK

CD-ROM
MED PRODUKTDOKUMENTATION

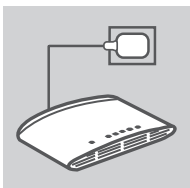
5/8-PORT 10/100 Mbps HURTIG ETHERNET SWITCH
DES-1005D/DES-1008D

STRØMADAPTER

Hvis en eller flere af disse dele mangler fra pakken, bedes du kontakte forhandleren.

OPSÆTNING AF PRODUKTET

OPSÆTNING AF SWITCH



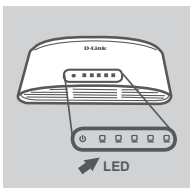
TILSLUTNING AF STRØMADAPTER

Sæt strømadapteren i en ledig stikkontakt, og sæt dernæst den anden ende af strømadapterkablet ind i strømporten for DES-1005D/DES-1008D. Strøm-LED'en vil lyse og dermed bekræfte, at enheden er korrekt forsynet med strøm.



BRUG AF DE HURTIGE 10/100 Mbps ETHERNET- PORTE

Brug en af de 5 porte på DES-1005D eller 8 porte på DES-1008D til at tilslutte dine netværksenheder med et LAN-kabel.



BRUG AF LED-INDIKATORERNE

LED-indikatorerne lyser, når DES-1005D/DES-1008D sluttes til strømadapteren, hvilket betyder at switchen er klar til tilslutning af enheder. Efter tilslutning af en enhed vil LED'en for den pågældende port lyse. En blinkende LED indikerer en aktiv 10/100Mbps-tilslutning.

DANSK

FEJLFINDING

PROBLEMER MED OPSÆTNING OG KONFIGURATION

1. HVAD GØR JEG, HVIS STRØM-LED'EN IKKE BLIVER TÆNDT?

Kontrollér, om strømadapteren er sat korrekt i en stikkontakt og bagsiden af DES-1005D/DES-1008D.

2. HVAD GØR JEG, HVIS DEN TILSLUTTEDE ENHED IKKE DETEKTERES?

Kontrollér først om Port-LED'en blinker. Hvis Port-LED'en ikke er tændt, kan du forsøge at tilslutte enheden ved hjælp af et andet LAN-kabel.

TEKNISK SUPPORT

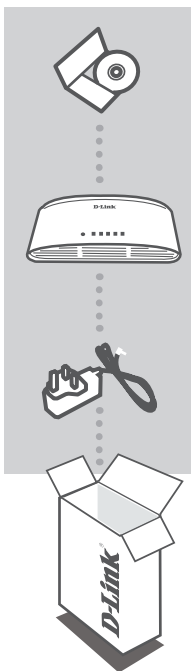
D-Link teknisk support på Internettet: <http://www.dlink.dk>

D-Link teknisk support over telefonen: Tlf.: 9013 8899

Normale åbningstider: Hverdage kl. 08:00 - 20:00

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

SISÄLTÖ



CD-ROM-LEVY,
JOKA SISÄLTÄÄ TUOTETIEDOT

**5/8 PORTIN, 10/100 Mbps:n NOPEA ETHERNET-
KYTKIN**
DES-1005D/DES-1008D

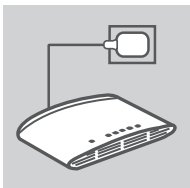
VIRTASOVITIN

Jos jokin näistä osista puuttuu pakkauksesta, ota yhteyttä myyjään.

SUOMI

TUOTTEEN ASENNUS

KYTKIMEN ASENTAMINEN



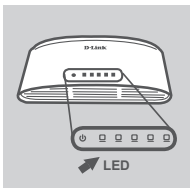
VIRTASOVITTIMEN KYTKEMINEN

Kytke virtasovitin vapaaseen pistorasiaan ja kytke sitten sovittimen kaapelin toinen pää DES-1005D/DES-1008D:n virtaliittimeen. Virran LED-merkkivalo syttyy sen merkiksi, että laitteeseen on kytketty virta.



10/100 Mbps:n NOPEIDEN ETHERNET-PORTTIEN KÄYTTÄMINEN

Kytke verkkolaitteesi LAN-kaapelilla yhteen DES-1005D:n 5 portista tai DES-1008D:n 8 portista.



LED-MERKKIVALOJEN KÄYTTÄMINEN

LED-merkkivalot välähtävät, kun DES-1005D/DES-1008D kytketään ensimmäisen kerran virtasovittimeen sen merkiksi, että kytkin on valmis laitteiden kytkemiseen. Kun laite kytketään, vastaavan portin LED-valo syttyy. Valkkyyvä LED-valo osoittaa, että 10/100Mbps:n yhteys on aktiivinen.

ONGELMATILANTEET

ASENNUS- JA ASETUSONGELMAT

1. MITÄ TEHDÄ, JOS VIRRRAN MERKKIVALO EI SYTY?

Tarkista, että virtasovitin on liitetty oikein pistorasiaan ja DES-1005D/DES-1008D:hen.

2. MITÄ TEHDÄ, JOS KYTKETTYÄ LAITETTA EI TUNNISTETA?

Tarkista ensin, että portin merkkivalo vilkkuu. Jos portin merkkivalo ei pala, yritä kytkeä laite käyttämällä toista LAN-kaapelia.

TEKNISTÄ TUKEA ASIAKKAILLE SUOMESSA

Internetin kautta : <http://www.dlink.fi>

Arkisin klo. 9 - 21

numerosta : 06001 5557

SUOMI

FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL

INNEHÅLL



CD-ROM
MED PRODUKTDOKUMENTATION



5/8-PORT 10/100 Mbps FAST ETHERNET SWITCH
DES-1005D/DES-1008D



NÄTADAPTER

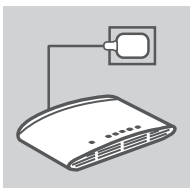


Om någon av artiklarna saknas i förpackningen var vänlig kontakta din återförsäljare.

SVENSKA

PRODUKT- INSTALLATION

INSTÄLLNING AV SWITCH



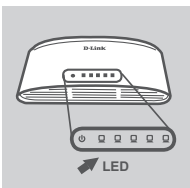
ANSLUTA NÄTADAPTERN

Anslut nätadaptern till ett ledigt vägguttag och anslut sedan den andra änden av nätadapterkabeln till strömuttaget på DES-1005D/DES-1008D-enheten. Lysdioden för strömförsörjning tänds för att bekräfta att enheten är påslagen.



ANVÄNDA SNABBA 10/100 Mbps ETHERNET-PORTAR

Använd en av de fem portarna på DES-1005D-enheten eller åtta portarna på DES-1008D-enheten för att ansluta dina nätverksenheter med en LAN-kabel.



ANVÄNDA LYSDIODERNA

Lysdioderna tänds när DES-1005D/DES-1008D-enheten ansluts till nätadaptern vilket innebär att du kan ansluta enheter till switchen. När du har kopplat in en enhet tänds motsvarande lysdiod. En blinkande lysdiod betyder att det finns en aktiv 10/100 Mbps anslutning.

SVENSKA

FELSÖKNING

PROBLEM MED INSTALLATION OCH KONFIGURATION

1. VAD GÖR JAG OM LYSDIODEN FÖR STRÖMFÖRSÖRJNING INTE TÄNDS?
Kontrollera att nätadaptern är ordentligt ansluten till vägguttaget och kontakten på baksidan av DES-1005D/DES-1008D-enheten.
2. VAD GÖR JAG OM EN ANSLUTEN ENHET INTE HITTAS?
Kontrollera först om portens lysdiod blinkar. Om portens lysdiod inte lyser försöker du ansluta enheten med en annan LAN-kabel.

TEKNISK SUPPORT

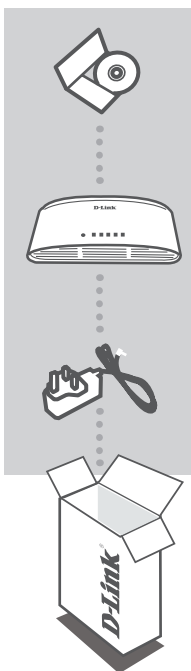
D-Link Teknisk Support via Internet: <http://www.dlink.se>

D-Link Teknisk Support via telefon: 0900-100 77 00

Vardagar 08.00-20.00

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

CONTEÚDOS



CD-ROM
COM DOCUMENTAÇÃO DO PRODUTO

PORTA 5/8 10/100 Mbps INTERRUPTOR ETHERNET RÁPIDO
DES-1005D/DES-1008D

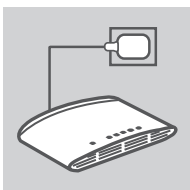
ADAPTADOR DE CORRENTE

Se algum destes itens estiverem ausentes da embalagem, contacte o seu revendedor.

PORTUGUÊS

CONFIGURAÇÃO DE PRODUTO

ALTERAR CONFIGURAÇÃO



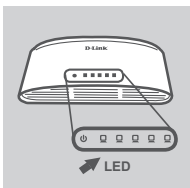
LIGAR O ADAPTADOR DE CORRENTE

Ligue o adaptador de corrente numa tomada livre e, em seguida, ligue a outra extremidade do cabo do adaptador de corrente à porta de energia do DES-1005D/DES-1008D. O LED de energia acender-se-á para confirmar que o dispositivo foi accionado correctamente.



UTILIZAR AS PORTAS ETHERNET RÁPIDAS DE 10/100 Mbps

Utilize uma das 5 portas no DES-1005D ou 8 portas no DES-1008D para accionar os seus dispositivos de rede com um cabo LAN.



UTILIZAR OS INDICADORES LED

Os indicadores LED acender-se-ão de forma intermitente quando o DES-1005D/DES-1008D for ligado ao adaptador de corrente, o que significa que está pronto para ligar os dispositivos. Após accionar o dispositivo, a porta LED correspondente acender-se-á. Um LED intermitente indica uma ligação 10/100Mbps activa.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMAS DE CONFIGURAÇÃO E DEFINIÇÕES

1. O QUE FAZER SE O LED DE ENERGIA NÃO SE ACENDER?

Verifique se o adaptador de corrente se encontra ligado correctamente à tomada de parede e à parte de trás do DES-1005D/DES-1008D.

2. O QUE FAZER SE UM DISPOSITIVO LIGADO NÃO FOR DETECTADO?

Em primeiro lugar verifique se o LED de Porta se acende de forma intermitente. Se o LED de Porta não se encontrar aceso, tente ligar o dispositivo através de um cabo LAN diferente.

ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Assistência Técnica da D-Link na Internet: <http://www.dlink.pt>

Assistência Técnica Telefónica da D-Link: +351 707 78 00 10

ΠΕΡΙΕΧΌΜΕΝΑ ΠΑΚΈΤΟΥ

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ



ΟΠΤΙΚΗ ΜΟΝΑΔΑ CD-ROM
ΜΕ ΤΕΚΜΗΡΙΩΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



ΘΥΡΑ 5/8 10/100 Mbps ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΓΡΗΓΟΡΟΥ
ETHERNET
DES-1005D/DES-1008D



ΤΡΟΦΟΔΟΤΙΚΟ

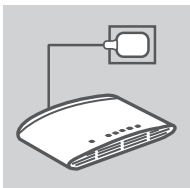


Εάν κάποιο από αυτά τα αντικείμενα δεν υπάρχουν στη συσκευασία σας, επικοινωνήστε με τον μεταπωλητή σας.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

ΡΥΘΜΙΣΗ ΔΙΑΚΟΠΤΗ



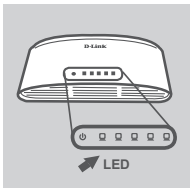
ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΟΥ ΤΡΟΦΟΔΟΤΙΚΟΥ

Συνδέστε το τροφοδοτικό σε μια ελεύθερη επιτοίχια πρίζα, στη συνέχεια συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου του τροφοδοτικού στη θύρα ισχύος του DES-1005D/DES-1008D. Η ένδειξη ισχύος LED θα ανάψει, επιβεβαιώνοντας ότι η συσκευή είναι επιτυχώς ενεργοποιημένη.



ΧΡΗΣΗ ΘΥΡΩΝ ΓΡΗΓΟΡΟΥ ETHERNET 10/100 Mbps

Χρησιμοποιήστε μία από τις 5 θύρες στο DES-1005D ή τις 8 θύρες στο DES-1008D για τη σύνδεση των συσκευών δικτύου σας με ένα καλώδιο LAN.



ΧΡΗΣΗ ΔΕΙΚΤΩΝ LED

Οι δείκτες LED θα αναβοσβήσουν όταν συνδεθεί για πρώτη φορά στο τροφοδοτικό το DES-1005D/DES-1008D, όταν δηλαδή ο διακόπτης θα είναι έτοιμος για τη σύνδεση συσκευών. Μετά τη σύνδεση σε μια συσκευή, θα ανάψει η αντίστοιχη θύρα LED. Μια ένδειξη LED που αναβοσβήνει δηλώνει μια ενεργή σύνδεση 10/100Mbps.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΚΑΙ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗΣ

1. ΤΙ ΓΙΝΕΤΑΙ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ Η ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΛΥΧΝΙΑ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΑΝΑΜΜΕΝΗ;

Ελέγξτε εάν ο προσαρμογέας ισχύος είναι σωστά συνδεδεμένος σε μια επιτεύχια πρίζα και στο πίσω τμήμα του DES-1005D/DES-1008D.

2. ΤΙ ΓΙΝΕΤΑΙ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ ΜΙΑ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΔΕΝ ΕΝΤΟΠΙΖΕΤΑΙ;

Πρώτον, ελέγξτε εάν το LED της θύρας αναβοσβήνει. Εάν το LED της θύρας δεν είναι φωτισμένο, προσπαθήστε να συνδέσετε τη συσκευή με χρήση ενός διαφορετικού καλωδίου LAN.

ΤΕΧΝΙΚΉ ΥΠΟΣΤΉΡΙΞΗ

D-Link Hellas Support Center

<http://www.dlink.gr/support>

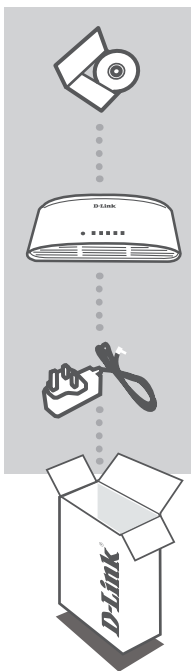
Κεφαλληνίας 64, 11251 Αθήνα,

Τηλ: 210 86 11 114 (Δευτέρα- Παρασκευή 09:00-17:00)

Φαξ: 210 8611114

SADRŽAJ PAKIRANJA

SADRŽAJ



CD-ROM
S DOKUMENTACIJOM PROIZVODA

**5/8-PORTNI 10/100 Mbps FAST ETHERNET
PREKLOPNIK**
DES-1005D/DES-1008D

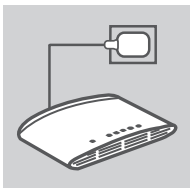
STRUJNI ADAPTER

Ako nešto od navedenih sadržaja nedostaje, obratite se
prodavaču.

HRVATSKI

POSTAVLJANJE PROIZVODA

POSTAVLJANJE PREKLOPNIKA



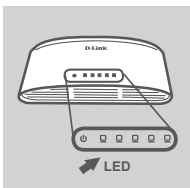
PRIKLJUČIVANJE STRUJNOG ADAPTERA

Jedan kraj kabela strujnog adaptera priključite na slobodnu utičnicu, a drugi kraj kabela priključite na strujnu utičnicu uređaja DES-1005D/DES-1008D. Zasljetit će kontrolna lampica napajanja, označavajući da je uređaj ispravno uključen.



UPORABA 10/100 Mbps FAST ETHERNET PORTOVA

Jedan od 5 portova na uređaju DES-1005D ili 8 portova na uređaju DES-1008D upotrijebite za priključivanje mrežnih uređaja putem LAN kabela.



KONTROLNE LAMPICE

Kontrolne lampice zasvijetlit će kad se uređaj DES-1005D/DES-1008D prvi put priključi na strujni adapter, označavajući da je preklopnik spreman za povezivanje uređaja. Nakon priključivanja nekog uređaja zasvijetlit će povezana kontrolna lampica. Treptanje kontrolne lampice označava aktivnu 10/100Mbps vezu.

UKLANJANJE POTEŠKOĆA

POTEŠKOĆE S POSTAVLJANJEM I KONFIGURACIJOM

1. ŠTO DA RADIM AKO SE NE UKLJUČUJE LED NAPAJANJA?

Provjerite da li je strujni adapter pravilno priključen u zidnu utičnicu i u stražnji dio DES-1005D/DES-1008D.

2. ŠTO DA RADIM AKO SE NE DETEKTIRA PRIKLJUČENI UREĐAJ?

Najprije provjerite da li treperi LED na priključku. Ako LED ne svijetli, uređaj pokušajte priključiti pomoću drugog LAN kabela.

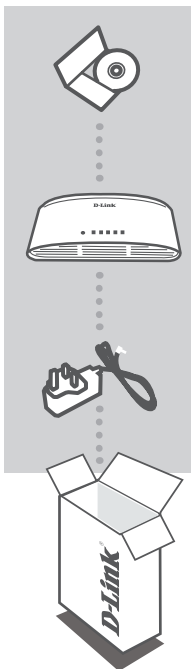
TEHNIČKA PODRŠKA

Hvala vam na odabiru D-Link proizvoda. Za dodatne informacije, podršku i upute za korištenje uređaja, molimo vas da posjetite D-Link internetsku stranicu na www.dlink.eu

www.dlink.biz/hr

PREVERITE VSEBINO V EMBALAŽI

VSEBINA



CD-ROM
Z DOKUMENTACIJO IZDELKA

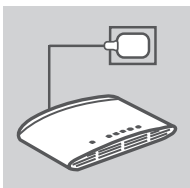
**5/8-VRATA 10/100 Mbps STIKALO ZA HITRI
ETHERNET**
DES-1005D/DES-1008D

NAPAJALNI ADAPTER

Če kateri koli izmed teh predmetov manjka, kontaktirajte
svojega trgovca.

IZDELEK POSTAVITEV

NAMESTITEV STIKALA



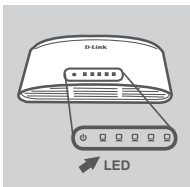
PRIKLJUČITEV NAPAJALNEGA ADAPTERJA

Vklopite napajalni adapter v prosto zidno vtičnico, drug konec kabla napajalnega adapterja pa vklopite v napajalni priključek na DES-1005D/DES-1008D. LED napajanja bo zasvetila in tako potrdila, da se naprava pravilno napaja.



UPORABA 10/100 Mbps STIKALA ZA HITRI ETHERNET

Uporabite enega izmed 5 priključkov na DES-1005D ali 8 priključkov na DES-1008D za povezovanje vaših omrežnih naprav s pomočjo LAN kabla.



UPORABA LED INDIKATORJEV

LED indikatorji bodo utripali, ko se DES-1005D/DES-1008D prvič priključi na napajalni adapter, kar pomeni, da je stikalo pripravljeno za priključitev naprav. Potem, ko priključite napravo, bo zasvetila LED ustreznega priključka. LED, ki utripa, pomeni aktivno 10/100Mbps povezavo.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

PROBLEMI PRI POSTAVITVI IN NASTAVITVI

1. KAJ NAJ STORIM, ČE NE SVETI LED NAPAJANJA?

Preverite, ali je napajalni adapter pravilno priključen v zidno vtičnico in v ozadje DES-1005D/DES-1008D.

2. KAJ NAJ STORIM, ČE PRIKLJUČENA NAPRAVA NI ZAZNANA?

Najprej preverite, ali utripa LED na priključku. Če LED na priključku ne sveti, poskusite povezati napravo s pomočjo drugega LAN kabla.

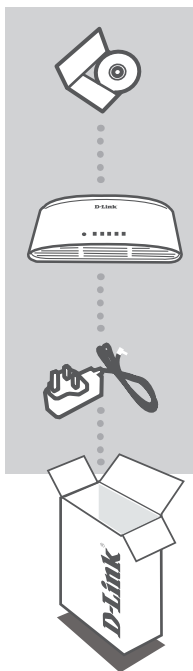
TEHNIČNA PODPORA

Zahvaljujemo se vam, ker ste izbrali D-Link proizvod. Za vse nadaljnje informacije, podporo ter navodila za uporabo prosimo obiščite D-Link - ovo spletno stran www.dlink.eu

www.dlink.biz/sl

CONȚINUTUL PACHETULUI

CONȚINUT



CD-ROM
CU DOCUMENTAȚIA PRODUSULUI

**SWITCH FAST ETHERNET CU 5/8 PORTURI DE
10/100 Mbps**
DES-1005D/DES-1008D

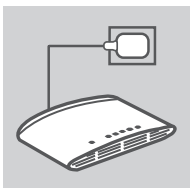
ADAPTOR DE ALIMENTARE

Dacă oricare dintre aceste articole lipsește din pachet,
contactați furnizorul.

ROMÂNĂ

CONFIGURAREA PRODUSULUI

CONFIGURAREA SWITCH-ULUI



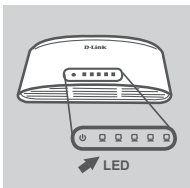
CONECTAREA ADAPTORULUI DE ALIMENTARE

Conectați adaptorul de alimentare la o priză de alimentare liberă, apoi conectați celălalt capăt al cablului adaptorului de alimentare la portul de alimentare de la DES-1005D/DES-1008D. Indicatorul LED de alimentare luminează, confirmând alimentarea corespunzătoare a dispozitivului.



UTILIZAREA PORTURILOR FAST ETHERNET DE 10/100 Mbps

Utilizați unul dintre cele 5 porturi de pe DES-1005D sau dintre cele 8 porturi de pe DES-1008D pentru a conecta dispozitivele de rețea printr-un cablu LAN.



UTILIZAREA INDICATOARELOR LED

Indicatoarele LED vor clipi la prima conectare a dispozitivului DES-1005D/DES-1008D la adaptorul de alimentare, ceea ce înseamnă că switch-ul este pregătit pentru conectare la dispozitive. După conectarea unui dispozitiv, portul LED corespunzător va ilumina. Un LED clipitor indică o conexiune 10/100Mbps activă.

DEPANAREA

PROBLEME DE INSTALARE ȘI CONFIGURARE

1. CE ESTE DE FĂCUT ÎN CAZUL ÎN CARE LEDUL CARE INDICĂ ALIMENTAREA NU SE APRINDE?

Verificați dacă adaptorul de alimentare este conectat corect la priza de perete și la spatele DES-1005D/DES-1008D.

2. CE ESTE DE FĂCUT ÎN CAZUL ÎN CARE UN DISPOZITIV CONECTAT NU ESTE DETECTAT?

Prima dată este necesar să verificați dacă ledul care indică portul pâlpâie. În cazul în care ledul care indică portul nu este aprins, încercați conectarea dispozitivului printr-un alt cablu LAN.

SUPPORT TEHNIC

Vă mulțumim pentru alegerea produselor D-Link. Pentru mai multe informații, suport și manuale ale produselor vă rugăm să vizitați site-ul D-Link www.dlink.eu

www.dlink.ro

TECHNICAL SUPPORT

UK	www.dlink.co.uk
IRELAND	www.dlink.ie
GERMANY	www.dlink.de
FRANCE	www.dlink.fr
SPAIN	www.dlink.es
ITALY	www.dlink.it
NETHERLANDS	www.dlink.nl
BELGIUM	www.dlink.be
LUXEMBURG	www.dlink.lu
POLAND	www.dlink.pl
CZECH	www.dlink.cz
HUNGARY	www.dlink.hu
NORWAY	www.dlink.no
DENMARK	www.dlink.dk
FINLAND	www.dlink.fi
SWEDEN	www.dlink.se
GREECE	www.dlink.gr
PORTUGAL	www.dlink.pt